



Plan de desinfección y limpieza, incluyendo plan de protección de la piel para clínicas dentales.

Conforme a la normativa en materia de seguridad y salud en el trabajo DGVV, directiva 1, TRBA 250 y el artículo 36 de la Ley de protección contra infecciones

Qué		Cómo		Con qué		Cuándo		Quién													
Elemento/Equipo que debe ser mantenido		Tipo de mantenimiento		Materiales (p. ej., desinfectantes, incluidos en la lista VAH ¹⁾ , preparado, dosificación, tiempo de actuación ¹⁾		Momento, frecuencia y seguimiento de las medidas de higiene		Nombre y firma de la persona responsable													
Instrumentos																					
	Instrumentos y accesorios para <ul style="list-style-type: none">Medidas generales, preventivas, restauradoras u ortodónticas, p. ej., cubetas de impresión, cubetas, cosetes, bandejas, vasos, cánulas de aspiración o accoplamientos desmontables de aspiraciónMedidas quirúrgicas, de periodancia o endodoncia, p. ej., jeringas, tenazas, botadores	La preparación de instrumentos: <ol style="list-style-type: none">Preparación adecuada para la limpieza y transporte seguro frente a contaminación hasta el lugar de la preparación.Eliminación de abundante suciedad orgánica con celulosaDesinfección y limpieza<ol style="list-style-type: none">Procedimiento químico en mojado:<ul style="list-style-type: none">Sumergir los instrumentos desmontados o abiertos en una solución desinfectante o limpiadora, sin burbujas; deben quedar cubiertos por dentro y por fuera (en caso necesario, baño ultrasónico), aclarado intermedio bajo agua corrienteDesinfección química, aclarado tras el tiempo de actuación bajo agua corriente, secadoProcedimiento mecánico:<ul style="list-style-type: none">Desinfectar, limpiar y secar en el aparato de limpieza y desinfección según las instrucciones del fabricanteComprobar la limpieza y la integridad; en caso necesario, repetir el paso 3IdentificaciónMantenimiento y reparaciónControl de funcionesRotulación (según necesidad)Esterilización a vapor mediante un proceso efectivo y validado:<ol style="list-style-type: none">Instrumentos no críticos²⁾; no se requiere esterilización a vaporInstrumentos semicríticos³⁾; sin envasar en cubetas, platillos de tamiz, bandejas, bandejas con pie, cuencos, etc., o envasados en embalajes de producto estéril según EN 868Instrumentos críticos⁴⁾; envasados en embalajes de producto estéril según EN 868Autorización documentada para el uso de productos sanitariosAlmacenamiento protegido contra contaminación, tiempo de almacenamiento según EN 868	 <p>Para instrumentos generales y quirúrgicos: Limpieza: ID 215²⁾, 2 % (20 ml + 980 ml de agua), 15 min. Desinfección: ID 212, ID 212 forte plus, ID 213, 2 % (20 ml + 980 ml de agua)</p> <p>Para instrumentos rotatorios: Desinfección: ID 220, sin diluir Limpieza: ID 215²⁾, 2 % (20 ml/l de agua), 15 min</p> <p>Aparato de limpieza y desinfección:</p> <p>Programa: Temperatura/duración:</p>  <p>Esterilizador a vapor: Hygoclave 50</p> <p>Programa: Temperatura/duración:</p>		Instrumentos rotatorios u oscilantes para <ul style="list-style-type: none">Medidas generales, preventivas, restauradoras u ortodónticas, p. ej., pulidor, taladro, fresador, pulidor, escariadorMedidas quirúrgicas, de periodancia o endodoncia, p. ej., instrumentos de endodoncia/periodancia e instrumentos quirúrgicos giratorios	La preparación de instrumentos: <ol style="list-style-type: none">Preparación adecuada para la limpieza y transporte seguro frente a contaminación hasta el lugar de la preparación.Eliminación de abundante suciedad orgánica con celulosaDesinfección y limpieza<ol style="list-style-type: none">Procedimiento químico en mojado:<ul style="list-style-type: none">Sumergir los instrumentos desmontados o abiertos en una solución desinfectante o limpiadora, sin burbujas; deben quedar cubiertos por dentro y por fuera (en caso necesario, baño ultrasónico), aclarado intermedio bajo agua corrienteDesinfección química, aclarado tras el tiempo de actuación bajo agua corriente, secadoProcedimiento mecánico:<ul style="list-style-type: none">Desinfectar, limpiar y secar en el aparato de limpieza y desinfección según las instrucciones del fabricanteComprobar la limpieza y la integridad; en caso necesario, repetir el paso 3IdentificaciónMantenimiento y reparaciónControl de funcionesRotulación (según necesidad)Esterilización a vapor mediante un proceso efectivo y validado:<ol style="list-style-type: none">Instrumentos no críticos²⁾; no se requiere esterilización a vaporInstrumentos semicríticos³⁾; sin envasar en cubetas, platillos de tamiz, bandejas, bandejas con pie, cuencos, etc., o envasados en embalajes de producto estéril según EN 868Instrumentos críticos⁴⁾; envasados en embalajes de producto estéril según EN 868Autorización documentada para el uso de productos sanitariosAlmacenamiento protegido contra contaminación, tiempo de almacenamiento según EN 868	 <p>FD 322 premium wipes, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 333 wipes, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 333 forte premium wipes, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 350, Toallitas desinfectantes FD 350 green, 1 min. según VAH⁴⁾</p> <p>Dispositivo: Programa: Temperatura/duración:</p>		Instrumentos de transmisión para medidas generales, preventivas, restauradoras, ortodónticas, quirúrgicas, de periodancia o endodoncia, p. ej., turbina, piezas de mano y de ángulo	La preparación se realiza igual que con los instrumentos anteriores (pasos 3 y 9 según las indicaciones del fabricante) <p>Exterior: desinfección por frotamiento y limpieza</p> <p>Interior: Limpieza Mantenimiento (engrase de las piezas interiores)</p>	 <p>FD 322 premium wipes, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 333 wipes, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 333 forte premium wipes, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 350, Toallitas desinfectantes FD 350 green, 1 min. según VAH⁴⁾</p> <p>Dispositivo: Programa: Temperatura/duración:</p>		Equipos adicionales con/sin descarga de líquidos y/o aire o partículas p. ej., dispositivos para eliminación de sarro, equipos de chorro de polvo, cámara intraoral, etc.	La preparación se realiza igual que con los instrumentos anteriores (pasos 3 y 9 según las indicaciones del fabricante) <p>Exterior: desinfección por frotamiento y limpieza</p> <p>Interior: Limpieza Mantenimiento (engrase de las piezas interiores)</p>	 <p>FD 300, 1 % (10 ml + 990 ml de agua), 15 min. según VAH⁴⁾ FD 312²⁾, 1 % (10 ml + 990 ml de agua), 15 min. según VAH⁴⁾ FD 312 wet wipes³⁾, 15 min. según VAH⁴⁾ FD multi wipes, FD multi wipes compact, FD multi wipes green, FD multi wipes compact green</p>		Superficies y suelos En salas de exploración y tratamiento (p. ej., unidad de tratamiento, aparatos, armarios)	Desinfectar y limpiar las superficies utilizando el procedimiento de fregado-desinfección (con un método de limpieza húmeda adecuado). No enjuagar ni secar antes de que transcurra el tiempo de actuación. Reutilizar las superficies tan pronto como estén visiblemente secas.		Diariamente (p. ej., al final del último tratamiento del día), adicionalmente siempre que sea necesario	Personal de limpieza
	Objetos y superficies cercanas al paciente, que han sido contaminados y que no se pueden desinfectar térmicamente o por inmersión en soluciones (p. ej., unidad de tratamiento, aparatos, superficies de trabajo, mobiliario, dispositivo de rayos X, mango de lámpara, fundas de películas intraorales)	Limpia con un desinfectante rápido Limitar la desinfección por pulverización a las áreas que no se puedan alcanzar mediante desinfección con paño	 <p>FD multi wipes, FD multi wipes compact, FD multi wipes green, FD multi wipes compact green FD 322, sin diluir, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 333, sin diluir, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 333 forte, sin diluir, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 366 sensitive, sin diluir, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 322 premium wipes, FD 322 top wipes, FD 322 wipes, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 333 wipes, FD 333 top wipes, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 333 forte premium wipes, FD 333 forte wipes, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 350, Toallitas desinfectantes FD 350 green, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 366 sensitive top wipes, FD 366 sensitive wipes, 1 min. según VAH⁴⁾</p> <p>Limpiador para cuero sintético FD 360, sin diluir</p>		Objetos y superficies cercanas al paciente, que han sido contaminados y que no se pueden desinfectar térmicamente o por inmersión en soluciones (p. ej., unidad de tratamiento, aparatos, superficies de trabajo, mobiliario, dispositivo de rayos X, mango de lámpara, fundas de películas intraorales)	El objeto o la zona deben quedar totalmente humedecidos; observar el tiempo de actuación; dejar secar	 <p>FD multi wipes, FD multi wipes compact, FD multi wipes green, FD multi wipes compact green FD 322, sin diluir, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 333, sin diluir, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 333 forte, sin diluir, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 366 sensitive, sin diluir, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 322 premium wipes, FD 322 top wipes, FD 322 wipes, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 333 wipes, FD 333 top wipes, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 333 forte premium wipes, FD 333 forte wipes, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 350, Toallitas desinfectantes FD 350 green, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 366 sensitive top wipes, FD 366 sensitive wipes, 1 min. según VAH⁴⁾</p> <p>Limpiador para cuero sintético FD 360, sin diluir</p>	Cuando sea necesario													
	Piel, en caso de contacto con <ul style="list-style-type: none">Agentes hidrosolubles, p. ej., desinfectantes, productos de limpieza, productos químicos para el revelado radiográficoAgentes no hidrosolubles, como disolventes orgánicos, nafta de lavadoAcumulación de humedad y reblandecimiento de la piel (maceración) derivados, p. ej., de llevar guantes	Limpieza de las manos: Con agua corriente y jabón líquido no agresivo obtenido de un dispensador; secado con toalla desechable	 <p>Preparado limpiador protector de la piel: HD 435 con dispensador de toallas desechables de un solo uso</p> <p>Emulsión protectora agua/aceite Preparado:</p>	Antes de empezar a trabajar, al terminar de trabajar, en caso de suciedad visible, antes de las comidas, después de ir al baño, tras estornudar, sonarse la nariz o toser	Todos los empleados																
	Piel, en caso de colonización no fisiológica con, p. ej., bacterias, hongos, virus	Desinfección higiénica de las manos: Extender desinfectante para manos frotando según el procedimiento de aplicación EN 1500 hasta que se haya secado. Las manos deben dejarse secar al aire antes de ponerse los guantes médicos desechables.	 <p>HD 420 plus, mínimo 3 ml. HD 420 plus, mínimo 10 ml.</p> <p>Usar el agente desinfectante con cuidado. Lea siempre la etiqueta y la información sobre el producto antes de usarlo. (Número de autorización HD 420 plus int.: EU-0032838-0001 1-1, titular de la autorización de comercialización: orochemie GmbH + Co. KG, Max-Planck-Straße 27, 70806 Kornwestheim, Alemania)</p>	Antes de preparar el trabajo, antes y después de cada tratamiento, en caso de interrumpir el tratamiento, tras realizar tareas de mantenimiento en el lugar de trabajo, antes de ponerse los guantes y después de quitárselos	Todos los empleados																
	Plan de protección de la piel	Es obligatorio disponer de un lavamanos de fácil acceso con agua corriente caliente y fría, así como de un dispensador directo con jabón respetuoso con la piel, desinfectante para manos, productos adecuados para el cuidado de la piel y toallas desechables. Las manos y los antebrazos deberán estar libres de joyas, relojes y anillos.			Piel y manos																
	Sistema de aspiración, Tubos flexibles de aspiración (interior)	Limpieza mediante la aspiración de una mezcla de agua y aire, en especial tras aspirar sangre	Agua fría (mín. 0,5 litros)	Después de cada tratamiento																	
	Escupidera (interior)	Limpieza previa con agua	Agua fría (aprox. 2 litros) Concentrado en el sistema de tratamiento OroCup mix y aspiración desconectada 1) Orotol plus , 2 % (40 ml + 1960 ml de agua), 5 min. según VAH ⁴⁾ Orotol plus pH 7 , 2 % (40 ml + 1960 ml de agua), 30 min. según VAH ⁴⁾ Orotol ultra , 1 % (20 g + 1980 ml de agua), 5 min. según VAH ⁴⁾	Antes de cada desinfección o limpieza																	
	Escupidera (interior)	1) Desinfección: aspiración lenta de una mezcla de aire y de una solución de desinfección/limpieza	 <p>Opciones de limpieza</p> <table><tr><th></th><th>Concentración</th><th>Tiempo de actuación</th></tr><tr><td>2a) MD 555 cleaner</td><td>5 % (100 ml + 1900 ml de agua)</td><td>30-120 min.</td></tr><tr><td>MD 555 cleaner organic</td><td>5 % (100 ml + 1900 ml de agua)</td><td>30-120 min.</td></tr><tr><td>2b) MD 555 cleaner</td><td>5 % (100 ml + 1900 ml de agua)</td><td>5-15 min.</td></tr><tr><td>MD 555 cleaner organic</td><td>5 % (100 ml + 1900 ml de agua)</td><td>5-15 min.</td></tr></table>		Concentración	Tiempo de actuación	2a) MD 555 cleaner	5 % (100 ml + 1900 ml de agua)	30-120 min.	MD 555 cleaner organic	5 % (100 ml + 1900 ml de agua)	30-120 min.	2b) MD 555 cleaner	5 % (100 ml + 1900 ml de agua)	5-15 min.	MD 555 cleaner organic	5 % (100 ml + 1900 ml de agua)	5-15 min.	1) 1 a 2 veces al día, como mínimo tras concluir el trabajo		
	Concentración	Tiempo de actuación																			
2a) MD 555 cleaner	5 % (100 ml + 1900 ml de agua)	30-120 min.																			
MD 555 cleaner organic	5 % (100 ml + 1900 ml de agua)	30-120 min.																			
2b) MD 555 cleaner	5 % (100 ml + 1900 ml de agua)	5-15 min.																			
MD 555 cleaner organic	5 % (100 ml + 1900 ml de agua)	5-15 min.																			
	Escupidera (interior)	2) Limpieza: eliminación de sedimentos (cal, contaminación bacteriana, sales procedentes de aparatos rociadores de polvo)	 <p>3) MD 550, sin diluir</p>	2a) Mínimo 2 veces por semana, antes de la pausa del mediodía O alternativa 2b) 5 veces por semana, preferentemente antes de iniciar el tratamiento																	
	Escupidera (interior)	3) Desinfección y limpieza de la escupidera	 <p>3) MD 550, sin diluir</p>	3) siempre que sea necesario																	
	Escupidera (interior)	Cambio o limpieza del filtro según las instrucciones del fabricante	Usar EPI (equipo de protección individual)	Usar EPI Cuando sea necesario																	
	Escupidera (interior)	Cambio/vaciado del recipiente colector y eliminación del contenido según las indicaciones del fabricante	No tocar las partes contaminadas del separador, utilizar guantes	Cuando sea necesario																	
	Escupidera (interior)	Desinfección y limpieza frotando	 <p>FD multi wipes, FD multi wipes compact, FD multi wipes green, FD multi wipes compact green FD 322, sin diluir, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 333, sin diluir, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 333 forte, sin diluir, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 366 sensitive, sin diluir, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 322 premium wipes, FD 322 top wipes, FD 322 wipes, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 333 wipes, FD 333 top wipes, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 333 forte premium wipes, FD 333 forte wipes, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 350, Toallitas desinfectantes FD 350 green, 1 min. según VAH⁴⁾ FD 366 sensitive top wipes, FD 366 sensitive wipes, 1 min. según VAH⁴⁾</p>	Después de cada tratamiento																	
	Escupidera (interior)	Desinfección y limpieza mediante proceso mecánico: de acuerdo con las regulaciones del fabricante	 <p>Aparato/marca: Hygojet Preparado: MD 520, sin diluir, 15 min. según VAH⁴⁾</p> <p>MD 520, sin diluir, 5 min. según VAH⁴⁾ (en la desinfección por inmersión)</p>	Tras su extracción de la boca Antes de su transporte al laboratorio Tras la recepción del laboratorio																	
	Escupidera (interior)	Limpieza química en mojado: Desinfección y limpieza por inmersión en solución; Una vez transcurrido el tiempo de actuación, aclarar bajo agua corriente, secar con aire si es necesario	 <p>MD 520, sin diluir, 5 min. según VAH⁴⁾ (en la desinfección por inmersión)</p>	Cuando sea necesario																	
	Objetos con capas solubles en ácido p. ej., cementos, sarro dental, capas de óxido, residuos líquidos	Limpieza (p. ej., en baño ultrasónico)	<p>MD 530, sin diluir</p>	Cuando sea necesario																	
	Objetos con placas de yeso o alginato	Limpieza (p. ej., en baño ultrasónico)	<p>MD 535, sin diluir</p>	Cuando sea necesario																	
Otros																					
	Antisepsis oral	Enjuagar la cavidad bucal o empapar algodones con antiséptico para reducir la presencia de gérmenes en la cavidad bucal del paciente; también indicado para prevenir infecciones en el equipo de la clínica	Preparado y dosificación:	Antes de las intervenciones quirúrgicas, con pacientes con alto riesgo de infección	Paciente																
	Lavandería de la clínica Prendas textiles de la clínica, prendas profesionales, toallas, textiles de limpieza, etc.	Las prendas de la clínica deben guardarse en bolsas/recipientes herméticos suficientemente resistentes, y deben acondicionarse mediante procedimientos de limpieza y de desinfección térmica o químico-térmica	Aparato/marca: Programa de lavado/temperatura: Preparado/dosificación:	Después del uso Tras su contaminación	Empresario																
	Residuos Residuos de las salas de tratamiento y exploración	Los objetos puntiagudos, afilados, quebradizos, partes del cuerpo (p. ej., dientes, tejidos), con sangre, secreciones, desechos contaminados (p. ej., extractor de saliva, bandas de algodón, tampones de algodón o similares), así como desechos que incluyan agentes patógenos de enfermedades de obligada notificación, deben recolectarse de inmediato en el lugar de aparición en contenedores transparentes, resistentes a la rotura, a la humedad y estancos, y entregarse, sin cambiar de envase ni clasificar el contenido, dentro de contenedores bien cerrados para eliminarse mediante incineración. Las empresas de eliminación de residuos se encargan de eliminar láminas de plomo, películas antiguas, baños fijadores, reveladores, residuos con mercurio, medicamentos antiguos y baterías. Los residuos de carácter doméstico deben recogerse en bolsas de basura cerradas, y separarse y eliminarse según la normativa municipal.																			

^{*} Productos sanitarios no críticos: PS que solo entran en contacto con piel intacta
^{**} Productos sanitarios semicríticos: PS que entran en contacto con mucosa o con piel lesionada
^{***} Productos sanitarios críticos: PS que traspasan la piel o la mucosa entrando en contacto con la sangre, tejidos internos u órganos (incl. heridas) y PS para el uso de sangre, productos sanguíneos y otros medicamentos estériles. Los pacientes sospechosos de padecer o que padezcan una encefalopatía espongiforme contagiosa (CIEK, vCIEK, etc.) deberán tratarse en instalaciones que dispongan de los medios adecuados para la prevención de infecciones. La preparación de los instrumentos y materiales reutilizables solo podrá realizarse en instalaciones que dispongan de un certificado para la gestión de la calidad emitido por una empresa externa de acuerdo con la norma DIN EN ISO 13485/13488.

¹⁾ Otras indicaciones, véase la información sobre el producto en Internet.
²⁾ Limpieza encimática con protección personal: bactericida, levurocida, levurocida limitado según EN 13727, EN 13624, EN 14476, EN 14561, EN 14562, EN 17111
³⁾ Usar el agente desinfectante con cuidado. Lea siempre la etiqueta y la información sobre el producto antes de usarlo.
⁴⁾ Lista VAH del preparado como solución de embebido: bactericida/levurocida



Plan de desinfección y limpieza, incluyendo plan de protección de la piel para clínicas dentales.

Conforme a la normativa en materia de seguridad y salud en el trabajo DGUV, directiva 1, TRBA 250 y el artículo 36 de la Ley de protección contra infecciones

	Qué Elemento/Equipo que debe ser mantenido	Cómo Tipo de mantenimiento	Con qué Materiales (p. ej., desinfectantes, incluidos en la lista VAH*), preparado, dosificación, tiempo de actuación [†]	Cuándo Momento, frecuencia y seguimiento de las medidas de higiene	Quién Nombre y firma de la persona responsable
Instrumentos					
	Instrumentos y accesorios para <ul style="list-style-type: none">Medidas generales, preventivas, restauradoras u ortodónticas, p. ej., cubetas de impresión, cubetas, cosetes, bandejas, vasos, cánulas de aspiración o accoplamientos desmontables de aspiración	La preparación de instrumentos: <ol style="list-style-type: none">Preparación adecuada para la limpieza y transporte seguro frente a contaminación hasta el lugar de la preparación.Eliminación de abundante suciedad orgánica con celulosaDesinfección y limpieza (en pasos independientes)<ol style="list-style-type: none">Procedimiento químico en mojado:<ul style="list-style-type: none">Sumergir los instrumentos desmontados o abiertos en una solución desinfectante o limpiadora, sin burbujas; deben quedar cubiertos por dentro y por fuera (en caso necesario, baño ultrasónico), aclarado intermedio bajo agua corrienteDesinfección química, aclarado tras el tiempo de actuación bajo agua corriente, secadoProcedimiento mecánico:<ul style="list-style-type: none">Desinfectar, limpiar y secar en el aparato de limpieza y desinfección según las instrucciones del fabricanteComprobar la limpieza y la integridad; en caso necesario, repetir el paso 3IdentificaciónMantenimiento y reparaciónControl de funcionesRotulación (según necesidad)Esterilización a vapor mediante un proceso efectivo y validado:9.1. Instrumentos no críticos*; no se requiere esterilización a vapor9.2. Instrumentos semicríticos**; sin envasar en cubetas, platillos de tamiz, bandejas, bandejas con pie, cuencos, etc., o envasados en embalajes de producto estéril según EN 8689.3. Instrumentos críticos***; envasados en embalajes de producto estéril según EN 868Autorización documentada para el uso de productos sanitariosAlmacenamiento protegido contra contaminación, tiempo de almacenamiento según EN 868	Para instrumentos generales y quirúrgicos:	La preparación se realiza justo después del tratamiento, teniendo en cuenta la evaluación de riesgos y la clasificación de los productos sanitarios	
	Instrumentos rotatorios u oscilantes para <ul style="list-style-type: none">Medidas generales, preventivas, restauradoras u ortodónticas, p. ej., pulidor, taladro, fresador, pulidor, escariador <ul style="list-style-type: none">Medidas quirúrgicas, de periodancia o endodancia, p. ej., jeringas, tenazas, botadores		Para instrumentos rotatorios:		
	Instrumentos de transmisión Para medidas generales, preventivas, restauradoras, ortodónticas, quirúrgicas, de periodancia o endodancia, p. ej., turbina, piezas de mano y de ángulo	La limpieza y desinfección se realizan igual que para los instrumentos mencionados anteriormente (pasos 3 y 9 según las indicaciones del fabricante). Exterior: desinfección y limpieza con paño. Interior: Limpieza Mantenimiento (engrase de las piezas interiores)	Aparato de limpieza y desinfección: Programa: Temperatura/duración:	Antes de la desinfección, almacenamiento en seco en el aparato de limpieza y desinfección, máx. 6 horas.	
	Equipos adicionales Con/sin descarga de líquidos y/o aire o partículas P. ej., aparatos de eliminación de sarro, aparatos pulverizadores, cámaras intraorales, etc.	Preparación mecánica: Desinfección/limpieza, p. ej., en el equipo de limpieza y desinfección Limpieza interior y cuidado de las piezas interiores	Preparado, aparato: Dispositivo: Programa: Temperatura/duración:	Después de cada tratamiento y tras haber sido contaminado	
Superficies					
	Superficies y suelos En salas de exploración y tratamiento (p. ej., unidad de tratamiento, aparatos, armarios)	Desinfectar y limpiar las superficies mediante el procedimiento de fregado con paño (utilizando un método de limpieza húmeda adecuado). No enjuagar ni secar antes de que finalice el tiempo de actuación. Reutilizar las superficies tan pronto como estén visiblemente secas.	Con toallitas desechables o toallitas tratadas higiénicamente, fundas de fregado de uso múltiple	Diariamente (p. ej., al final del último tratamiento del día), adicionalmente siempre que sea necesario	Personal de limpieza
	Objetos y superficies cercanas al paciente, que han sido contaminados y que no se pueden desinfectar térmicamente o por inmersión en soluciones (p. ej., unidad de tratamiento, aparatos, superficies de trabajo, mobiliario, dispositivo de rayos X, mango de lámpara, fundas de películas intraorales)	Limpiar con un desinfectante rápido Limitar la desinfección por pulverización a las áreas que no se puedan alcanzar mediante desinfección con paño. El objeto o la zona deben quedar totalmente humedecidos; observar el tiempo de actuación dejar secar Limpieza y cuidado (p. ej., sillón dental)		En el área en el que se realicen los tratamientos, después de cada tratamiento y tras haber sido contaminado Cuando sea necesario	
Plan de protección de la piel					
	Piel, en caso de contacto con <ul style="list-style-type: none">agentes hidrosolubles, p. ej., desinfectantes, productos de limpieza, productos químicos para el revelado radiográficoagentes no hidrosolubles, como disolventes orgánicos, nafta de lavado	Limpieza de las manos: Con agua corriente y jabón líquido no agresivo obtenido de un dispensador; secado con toalla desechable	Preparados limpiadores protectores de la piel: Toalla desechable	Antes de empezar a trabajar, una vez concluido el trabajo, en caso de suciedad visible, antes de las comidas, después de ir al baño, después de estornudar, sonarse o toser	Todos los empleados
	<ul style="list-style-type: none">Acumulación de humedad y reblandecimiento de la piel (maceración) derivados, p. ej., de llevar guantes	Protección y cuidado de la piel: Aplicar cuidadosamente entre los dedos, sobre los canales de la uña y el dorso de la mano	Emulsión protectora agua/aceite Preparado:		Todos los empleados
	Piel, en caso de colonización no fisiológica con, p. ej., bacterias, hongos, virus	Desinfección higiénica de las manos: Extender desinfectante para manos frotando según el procedimiento de aplicación EN 1500 hasta que se haya secado. Las manos deben dejarse secar al aire antes de ponerse los guantes médicos desechables. Desinfección quirúrgica de las manos: Lavar las manos y los antebrazos hasta el codo durante 1 minuto y cepillar las uñas y las cutículas si se requiere. Cubrir frotando (según el procedimiento de aplicación EN 12791) las manos y los antebrazos por completo con la adición paulatina de solución desinfectante y mantenerlos húmedos durante el tiempo de actuación. Las manos deben dejarse secar al aire antes de ponerse los guantes médicos estériles desechables.		Antes de preparar el trabajo, antes y después de cada tratamiento, en caso de interrumpir el tratamiento, tras realizar tareas de mantenimiento en el lugar de trabajo, antes de ponerse los guantes y después de quitárselos Antes de intervenciones extensas de cirugía oral u odontológica, antes de todas las intervenciones de cirugía oral u odontológica en pacientes con riesgo de infecciones elevado	Todos los empleados
Áreas especiales					
	Sistema de aspiración, Tubos flexibles de aspiración (interior) Escupidera (interior)	Limpieza mediante la aspiración de una mezcla de agua y aire, en especial tras aspirar sangre	agua fría (mín. 1/2 litro)	Después de cada tratamiento	
	Filtro Separador de amalgama	a) Desinfección: aspiración lenta de una mezcla de aire y de una solución de desinfección/limpieza b) Limpieza: eliminación de sedimentos (cal, contaminación bacteriana, sales procedentes de aparatos rociadores de polvo) Desinfección y limpieza de la escupidera Cambio o limpieza del filtro según las instrucciones del fabricante Cambio/vaciado del recipiente colector y eliminación del contenido según las indicaciones del fabricante	Usar EPI (equipo de protección individual) No tocar las partes contaminadas del separador, utilizar guantes	a) 1 a 2 veces al día, como mínimo tras concluir el trabajo b) mín. 2 veces por semana, antes de la pausa del mediodía siempre que sea necesario Usar EPI Cuando sea necesario Cuando sea necesario	
	Tubos flexibles de aspiración (fuera) etc. Escupidera (interior y exterior)	Desinfección y limpieza frotando		Después de cada tratamiento	
	Impresiones p. ej., alginatos, siliconas, goma de poliéster, hidrocoloides, polisulfuros, etc., así como piezas de trabajo e instrumentos auxiliares p. ej., prótesis, puentes, etc., modelos de yeso, Registros de mordida y plantillas de mordida de cera, goma laca o plástico, así como articuladores, oclusores, fijadores, arcos faciales, y similares.	Desinfección y limpieza mediante Proceso mecánico: de acuerdo con las regulaciones del fabricante Limpieza química en mojado: Desinfección y limpieza mediante el uso de una solución desinfectante. Una vez finalizado el tiempo de actuación, lavar bajo un chorro de agua, en caso necesario, secar con aire	Aparato/marca:	Tras su extracción de la boca Antes de su transporte al laboratorio Tras la recepción del laboratorio	
	Objetos con capas solubles en ácido p. ej., cementos, sarro dental, capas de óxido, residuos líquidos	Limpieza (p. ej., en baño ultrasónico)		Cuando sea necesario	
	Objetos con placas de yeso o alginato	Limpieza (p. ej., en baño ultrasónico)		Cuando sea necesario	
Otros					
	Antisepsis oral	Enjuagar la cavidad bucal o empapar algodones con antiséptico para reducir la presencia de gérmenes en la cavidad bucal del paciente; también indicado para prevenir infecciones entre el equipo de la clínica	Preparado	Antes de las intervenciones quirúrgicas, con pacientes con alto riesgo de infección	Paciente
	Lavandería de la clínica Prendas textiles de la clínica, prendas profesionales, toallas, textiles de limpieza, etc.	Las prendas de la clínica deben guardarse en bolsas/recipientes herméticos suficientemente resistentes, y deben acondicionarse mediante procedimientos de limpieza y de desinfección térmica o químico-térmica	Aparato/marca: Programa de lavado/temperatura: Preparado/dosificación:	Después del uso Tras su contaminación	Empresario
	Residuos Residuos de las salas de tratamiento y exploración	Los objetos puntiagudos, afilados, quebradizos, partes del cuerpo (p. ej., dientes, tejidos), con sangre, secreciones, desechos contaminados (p. ej., extractor de saliva, bandas de algodón, tampones de algodón o similares), así como desechos que incluyan agentes patógenos de enfermedades de obligada notificación, deben recolectarse de inmediato en el lugar de aparición en contenedores transparentes, resistentes a la rotura, a la humedad y estancos, y entregarse, sin cambiar de envase ni clasificar el contenido, dentro de contenedores bien cerrados para eliminarse mediante incineración. Las empresas de eliminación de residuos se encargan de eliminar láminas de plomo, películas antiguas, baños fijadores, reveladores, residuos con mercurio, medicamentos antiguos y baterías. Los residuos de carácter doméstico deben recogerse en bolsas de basura cerradas, y separarse y eliminarse según la normativa municipal.			

* Productos sanitarios no críticos: PS que solo entran en contacto con piel intacta
** Productos sanitarios semicríticos: PS que entran en contacto con mucosa o con piel lesionada
*** Productos sanitarios críticos: PS que traspasan la piel o la mucosa entrando en contacto con la sangre, tejidos internos u órganos (incl. heridas) y PS para el uso de sangre, productos sanguíneos y otros medicamentos estériles. Los pacientes sospechosos de padecer o que padezcan una encefalopatía espongiforme contagiosa (CJK, vCJK, etc.) deberán tratarse en instalaciones que dispongan de los medios adecuados para la prevención de infecciones. La preparación de los instrumentos y materiales reutilizables solo podrá realizarse en instalaciones que dispongan de un certificado para la gestión de la calidad emitido por una empresa externa de acuerdo con la norma DIN EN ISO 13485/13488.

Este plan de desinfección y limpieza es cortesía de
DÜRR DENTAL MEDICS IBÉRICA SAU
08210 Barberá del Vallès · Barcelona ·
www.duerrdental.com